

din secțiunea Ajutoare pentru studiu din aplicația Biblioteca Evangheliei. Învață cum să folosești aceste resurse uitându-te la exemplul și explicația de mai jos.

SELECȚIUNI DIN TRADUCEREA BIBLIEI DE JOSEPH SMITH

În cele ce urmează se află fragmente selectate din Traducerea Bibliei de Joseph Smith în versiunea regelui Iacov (TJS). Pentru că nu există nici un manuscris original al Bibliei, Domnul l-a inspirat pe Profetul Joseph Smith să restaureze adevărurile din textul Bibliei care au fost pierdute sau schimbate de când au fost scrise inițial. Aceste adevăruri restaurate au clarificat doctrina și au îmbunătățit înțelegerea scripturilor. Pasajele selectate pentru Ghid sunt menite să vă sporească înțelegerea scripturilor indiferent de limba în care sunt traduse.

Deoarece Domnul i-a revelat lui Joseph unele adevăruri pe care autorii originali le consemnaseră pe vremuri, Traducerea lui Joseph Smith este diferită de oricare altă traducere a Bibliei din lume. În acest sens, cuvântul *traducere* este folosit într-un mod mai larg și diferit decât de obicei, pentru că Traducerea lui Joseph Smith a fost mai mult revelație decât traducere, în sensul propriu al cuvântului, dintr-o limbă în alta. Pentru mai multe informații privind TJS, vezi „Traducerea lui Joseph Smith” din lista alfabetică a termenilor din Ghid.

Următorul exemplu arată un model de selecție din TJS:

Această referință cu caractere aldine este pasajul din traducerea lui Joseph Smith a Bibliei în versiunea regelui Iacov. Deoarece traducerea lui a restaurat cuvintele din textul Bibliei, numerele versetelor pot fi diferite de cele din ediția pe care o folosiți.

TJS, Matei 4:1, 5-6, 8-9 (compară cu Matei 4:1, 5-6, 8-9; schimbări similare s-au făcut și în Luca 4:2, 5-11)

(Isus a fost condus de către Spirit, nu de către Satana.)

1 Atunci Isus a fost condus de către Spirit, în pustietate, ca să fie cu Dumnezeu.

5 Atunci Isus a fost dus în cetatea sfântă și Spiritul L-a pus pe vârful templului.

6 Atunci diavolul a venit la El și l-a spus: Dacă ești Fiul lui Dumnezeu, aruncă-Te jos; deoarece este scris că El va porunci îngerilor să aibă grijă de Tine; și ei Te vor purta pe mâini, ca nu cumva să Te lovești cu piciorul de vreo piatră.

8 Și, iarăși, Isus a fost în Spirit, iar acesta L-a dus pe un munte foarte înalt și l-a arătat toate împărățiile lumii și slava lor.

9 Și diavolul a venit, din nou, la El și l-a spus: Toate aceste lucruri Ți le voi da Ție, dacă Te vei arunca la pământ și Te vei închina mie.

În paranteze se află referința din Biblia dumneavoastră pe care trebuie să o comparați cu traducerea lui Joseph Smith.

Această explicație indică ce doctrină clarifică Joseph Smith prin traducerea sa.

Acesta este textul așa cum a fost tradus de către Joseph Smith.

În unele limbi, fragmentele din Traducerea lui Joseph Smith pot fi găsite în notele de subsol ale ediției sfinților din zilele din urmă a Bibliei sau la „Conținut asemănător” pe dispozitivele digitale.

Citește fragmentele de mai jos din Biblie și, apoi, folosește Traducerea lui Joseph Smith pentru a identifica schimbările inspirate.

Ioan 1:16-18 (Traducerea lui Joseph Smith, Ioan 1:16-19)

Ioan 4:24 (Traducerea lui Joseph Smith, Ioan 4:26)

Ioan 6:44 (Joseph Smith Translation, John 6:44)

- Ce te învață aceste modificări inspirate despre Isus Hristos?
- De ce este o binecuvântare să înțelegem mai bine aceste lucruri?